

# De Haasnootjes in Addis Abeba

Nieuwsbrief nr. 7

juni 1997

**We hopen dat de zomermaanden bij jullie wat droger zijn dan hier! In Ethiopië zitten we nu namelijk in het grote regenseizoen en dat betekent dat we vrijwel elke dag flink wat regen krijgen. De positieve kant daarvan is echter dat de omgeving er prachtig groen uitziet. Behalve dit 'weerbericht' hebben we nog veel meer te vertellen in deze nieuwsbrief. We beginnen met familienieuws, daarna hoort u meer over onze studie Amhaars en tenslotte krijgt u een verslag (met foto's!) van onze trip naar Masha, onze toekomstige werkplek.**

## Verwachting

We zijn blij en dankbaar u te kunnen vertellen dat we in verwachting zijn van ons derde kindje. Eind september wordt de baby verwacht. Mirjam voelt zich goed, hoewel ze wel snel moe is. Als alles goed blijft gaan, willen we hier in Addis Abeba de bevalling afwachten. Voor controle gaat Mirjam naar een Nederlandse verloskundige, die ook bij de bevalling hoopt te zijn. Nog een leuke anekdote over Jesse en de baby. Jesse mocht mee naar een controle bij de 'baby-dokter' en hij was vol verwachting, want nu zou hij de baby gaan horen (zo hadden papa en mama verteld). Toen de verloskundige de harttonen van de baby liet horen, was hij toch wel teleurgesteld. Is dit alles? 'Ik dacht dat de baby ging huilen in de microfoon?!'

## Amhaars

In onze vorige (kinder)niewsbrief hebt u al wat kunnen zien van het Amhaarse alfabet. Nu willen we u wat meer vertellen over onze taalstudie. We gaan elke dag naar een talenschool vlak bij ons huis. We beginnen om half negen en hebben dan eerst grammatica-lessen. Daarna hebben we lessen om het geleerde te 'drillen' (inderdaad: rijtjes stampen) en ook hebben we twee keer een privé-les met een docent. Die privé-lessen kun je gebruiken om dingen te oefenen die je moeilijk vindt. Om kwart over één gaan we dan weer naar huis. Zo'n lange morgen talenschool is erg intensief en vraagt veel concentratie. We proberen ons Amhaars ook buiten schooltijd zoveel mogelijk te gebruiken (bv. in de winkel en met onze hulp thuis). Amhaars is geen eenvoudige taal, maar we merken dat we langzaam maar zeker vooruit gaan. In augustus gaan we verder met het tweede semester op de talenschool.

## De Haasnootjes naar Masha (Shakicho)

In de vroege morgen van 30 april jl. lieten we Addis Abeba achter ons voor een kort bezoek aan Masha, de plaats in het Shakichogebied waar we volgend jaar hopen te gaan werken. Dit bezoek was al eerder gepland, maar kon toen niet door gaan vanwege een kapotte auto. We laten u meelesen in ons dagboek: "Rond 6.00 uur halen we twee collega's op die ook meegaan. Dan begint een 13 uur (!) durende autotocht door een prachtig bergachtig landschap. De wegen zijn relatief goed. De eerste 300 km is asphalt, daarna grind, maar ook dat rijdt niet slecht. De jongens gedragen zich prima in de auto, Jesse geholpen door een reispiletje nadat hij heeft overgegeven. Rond 18.30 uur arriveren we in Metu, waar de synode-president ons al opwacht. We brengen onze spullen naar het gastenverblijf en gaan eten. We liggen vroeg in bed, want we zijn allemaal erg moe. Donderdagmorgen vertrekken we rond half tien met een predikant van de synode naar Masha. Deze rit duurt zo'n 2 uur (80 km). Het is een schitterend groen gebied en we zien veel bavianen. In Masha bezoeken we drie kerken. Bij de tweede kerk - ook de plek waar ons huis moet komen - is een dienst aan de gang (het is een vrije dag vandaag). We maken het laatste stukje van de preek mee: in het Amhaars, daarna door een scholier in het Shakicho vertaald. Het Shakicho klinkt ietwat zangerig. Daarna worden we voorgesteld aan de gemeente en mag ik (Jaap) een paar woorden zeggen. Het geeft een goed gevoel dat we zo aan (een klein deel van) de gemeente zijn voorgesteld. Later spreken we een ouderling die de noodzaak van een bijbelvertaling benadrukt. Hij zegt dat het vertalen van de preek vaak zo snel moet, dat het niet goed gebeurt, zodat de mensen maar een halve boodschap meekrijgen. Al met al een heel bemoedigende ontmoeting. Na terugkomst in Metu praten we over onze ervaringen met de

Wilt u met ons **danken** dat:

- we in verwachting zijn van ons derde kindje;
- we Masha konden bezoeken.

En **bidden**:

- dat Mirjams zwangerschap goed blijft verlopen;
- dat we goede vorderingen maken met Amhaars;
- voor (de voorbereiding van) het Shakicho-project.

synode-president. De volgende morgen zitten we weer om 6 uur in de auto terug naar Addis Abeba.” We zijn erg blij nu het gebied te hebben gezien, en zijn bemoedigd door de ontmoeting met de kerkleden in Masha. De eerste stap nu is dat er een huis voor ons gebouwd moet worden in Masha. We houden u op de hoogte van verdere ontwikkelingen!

**Hartelijke groeten van Mirjam, Jaap, Joël en Jesse Haasnoot**